

MOD:XFT133

Зип Общепит
vsezip.ru
7(812)987-08-88



ENGLISH

TECHNICAL DATA

01	POWER	3 kW
03	FREQUENCY	50 / 60 Hz
04	POWER SUPPLY CABLE TYPE	H07RN-F
05	EXTERNAL Ø OF POWER SUPPLY CABLE	10 mm
06	VOLTAGE / POWER CABLE SECTION / CURRENT	220-240 V~1PH+N+PE 3G x 1,5 mm ² I1=13 A - I2= - I3= - In=
11	MAX FOOD LOAD	18 kg
13	WATER MAX CONSUMPTION	3,7 l/h @ 200 kPa
02	NOMINAL HEAT INPUT	2,9 kW
18	CAVITY DIMENSIONS (W - D - H)	496x383x335 mm
20	DEGREE OF PROTECTION IP	X3

ITALIANO

01	POTENZA	
03	FREQUENZA	
04	TIPO DI CAVO ALIMENTAZIONE	
05	Ø ESTERNO CAVO DI ALIMENTAZIONE	
06	TENSIONE / SEZIONE CAVI ALIMENTAZIONE / CORRENTE	
11	CARICA MAX CIBO	
13	CONSUMO MAX ACQUA	
02	POTENZA TERMICA NOMINALE	
18	DIMENSIONI CAMERA COTTURA (L - P - H)	
20	GRADO PROTEZIONE IP	

FRANCAIS

01	PUISSANCE ELECTRIQUE	
03	FREQUENCE	
04	TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION	
05	Ø EXTERNE DU CABLE D'ALIMENTATION	
06	TENSION / SECTION CABLE D'ALIM.	
11	CHARGE MAXIMALE D'ALIMENT	
13	CONSOMMATION MAX DE L'EAU	
02	DEBIT THERMIQUE NOMINAL	
18	DIMENSIONS CHAMBRE DE CUISSON (L - P - A)	
20	INDICE DE PROTECTION IP	

ESPAÑOL

01	POTENCIA	
03	FRECUENCIA	
04	TIPO DE CABLE DE ALIMENTACION	
05	Ø CABLE EXTERNO DE ALIMENTACION	
06	TENSION / SECCION CABLES DE ALIMENTACION	
11	CARGA MAX. DE ALIMENTOS	
13	CONSUMO MAX DE AGUA	
02	POTENCIA TERMICA NOMINAL	
18	DIMENSIONES CÁMARA DE COCCIÓN (A - A - P)	
20	GRADO DE PROTECCION IP	

DEUTSCH

01	ELEKTRISCHE LEISTUNG	
03	FREQUENZ	
04	ZULEITUNGSKABELTYP	
05	AUSSENDURCHMESSER DES VERSORGUNGSKABELS	
06	KABELQUERSCHNITT UND VERSORGUNGSSPANNUNG	
11	MAX. SPEISENFASSUNGSVERMOGEN	
13	MAXIMUM WASSERVERBRAUCH	
02	NOMINALE WARMELEISTUNG	
18	GRÖÖE DES KOCHKAMMERS (B - T - H)	
20	SCHTZART IP	

MOD:XFT133

Зип Общепит

vsezip.ru



ENGLISH - DRAWINGS

2	TERMINAL BOARD POWER SUPPLY
3	UNIPOTENTIAL TERMINAL
6	TECHNICAL DATA PLATE
7	SAFETY THERMOSTAT
12	HOT FUMES EXHAUST CHIMNEY
22	WATER PUMP INLET
27	COOLING AIR OUTLET

ITALIANO - DISEGNI

2	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE
3	MORSETTO EQUIPOTENZIALE
6	TARGHETTA DATI TECNICI
7	TERMOSTATO DI SICUREZZA
12	USCITA FUMI CALDI
22	INGRESSO ACQUA POMPA
27	USCITA ARIA DI RAFFREDDAMENTO

FRANCAIS - ENCOMBREMEN

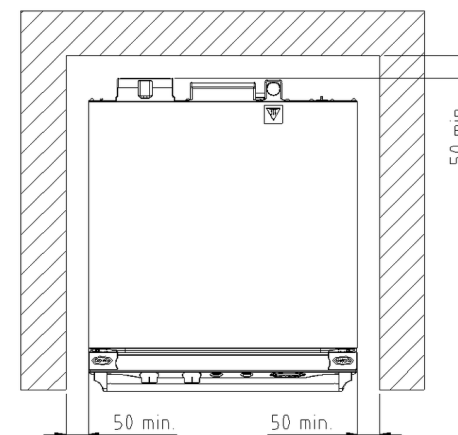
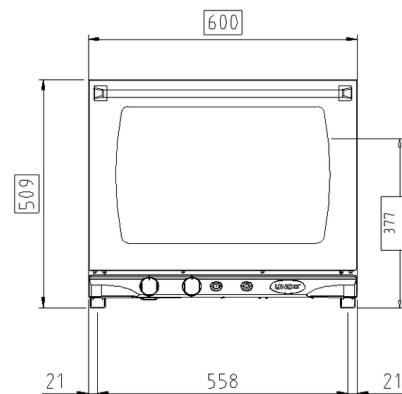
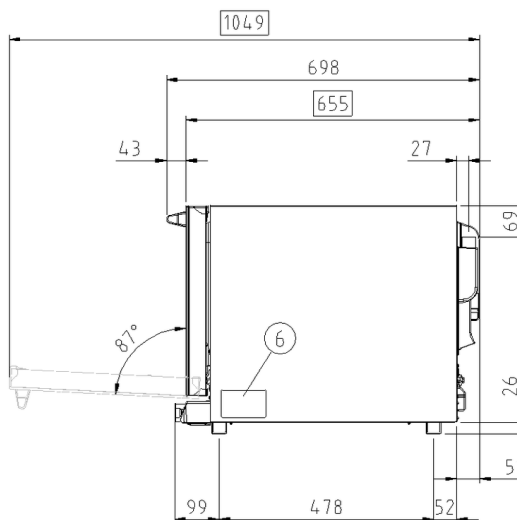
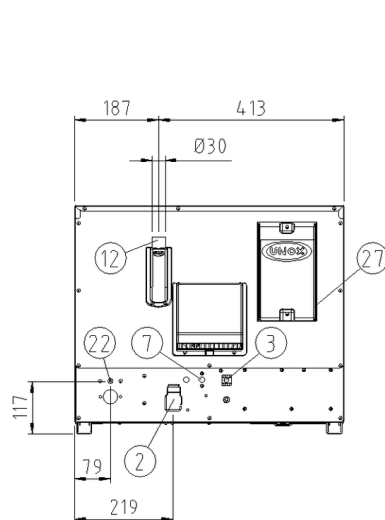
2	BOITE A BORNES D'ALIMENTATION
3	SUPPORT BORNES EQUIPOTENTIELLE
6	PLAQUE DE CARACTERISTIQUES
7	THERMOSTAT DE SECURITE
12	SORTIE DES FUMEEES CHAUDES
22	ENTREE D'EAU POMPE
27	SORTIE D'EAU DE REFROIDISSEMENT

ESPAÑOL - DISEÑOS

2	CAJA DE CONEXION
3	SEDE BORNE EQUIPOTENCIAL
6	TARJETA DE CARACTERISTICAS TECNICAS
7	TERMOSTATO DE SEGURIDAD
12	SALIDA HUMOS CALIENTES
22	INGRESO AGUA A LA BOMBA
27	SALIDA DEL AIRE DE ENFRIAMIENTO

DEUTSCH - ZEICHNUNGEN

2	ZULEITUNGSKLEMMLEISTE
3	GLEICHPOTENTIELLE KLAMMER
6	TYPENSCHILD
7	SICHERHEITSTHERMOSTAT
12	ABZUGSHAUBE
22	WASSEREINZUG DER PUMPE
27	KÜHLUFTAUSTRITT



MOD:XFT133

Зип Общепит

vsozip.ru



7(812)987-18-81

ENGLISH	WIRING DIAGRAMS
μP	DOOR MICROSWITCH
BZ	BUZZER
C	ELECTRIC CONDENSER
E	WATER SOLENOID VALVE
H	OVEN LIGHT
IM	REVERSING GEAR
K	CONTACTOR
M	MOTOR
PR	REFIT PUSH BUTTON
TE	THERMOSTAT
TM	TIMER
TS	SAFETY THERMOSTAT

ITALIANO	SCHEMI ELETTRICI
μP	MICRO INTERRUPTORE PORTA
BZ	BUZZER
C	CONDENSATORE
E	ELETTROVALVOLA ACQUA
H	LUCE FORNO
IM	INVERTITORE DI MARCIA
K	TELERUTTORE
M	MOTORE
PR	PULSANTE RIARMO
TE	TERMOSTATO LAVORO
TM	TIMER
TS	TERMOSTATO SICUREZZA

FRANCAIS	SCHEMAS ELECTRIQ
μP	MICRO INTERRUPTEUR DE PORTE
BZ	TIMBRE ELECTRONICO
C	CONDENSATEUR
E	ELECTROVALVULE
H	LAMPE DU FOUR
IM	INVERSEUR DE MARCHE
K	TELERUPTEUR
M	MOTEURS DES TURBINES
PR	BOUTON POUSSOIR DU REMISE EN MARCHE
TE	THERMOSTAT DE TRAVAIL
TM	MINUTEUR
TS	THERMOSTAT DE SECURITE'

ESPAÑOL	ESQUEMAS ELECTRI
μP	MICRO INTERRUPTOR PUERTA
BZ	TEMPORIZADOR
C	CONDENSADOR
E	ELECTROVALVULA
H	LUZ HORNO
IM	INVERSOR DE MARCHA
K	TELERRUPTOR
M	MOTOR
PR	PULSADOR DE RE-ACTIVACION
TE	TERMOSTATO DE TRABAJO
TM	TEMPORIZADOR
TS	TERMOSTATO DE SEGURIDAD

DEUTSCH	SCHALTPLAN
μP	TÜRKONTAKTSCHALTER
BZ	SUMMER
C	KONDENSATOR
E	ELEKTROVENTIL
H	BELEUCHTUNG
IM	REVERSIERUNGSSCHALTER
K	RELAIS
M	MOTOR
PR	WIEDERHERSTELLUNGSTASTE
TE	THERMOSTAT
TM	ZEITSCHALTUHR
TS	SICHERHEITS THERMOSTAT

